



大会
安全理事会

Distr.: General
24 September 2020
Chinese
Original: English

大会
第七十五届会议
议程项目 34
预防武装冲突

安全理事会
第七十五年

2020 年 9 月 24 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随函转递 2020 年 8 月阿塞拜疆武装部队在亚美尼亚共和国国境线沿线的违反停火行为记录(见附件一)。^{*}

另随函转递 2020 年 8 月期间阿尔扎赫共和国(纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国)国防部登记的违反停火行为记录(见附件二)。^{*}

请将本函及其附件作为大会议程项目 34 和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

米海尔·马尔加良(签名)

^{*} 附件仅以来件所用语文分发。



2020年9月24日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

Violations of the ceasefire by the armed forces of Republic of Azerbaijan along the State border with Republic of Armenia, 1–31 August 2020

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 August	Tavush and Gegharkunik regions	6	Small arms and light weapons: 33
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 12 (Koti: 2;
	Aygepar	2	Baghanis: 10)
	Barekamavan	1	
	Koti	1	
	Baghanis	1	
2 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	15	Small arms and light weapons: 137
	Chinari		Small-calibre sniper weapons: 29
	Koti	2	Large-calibre sniper weapons: 12 (Zangakatun)
	Aygepar	1	Large-calibre machine guns: 2
	N. Karmiraghbyur	1	
	Jil	1	
	Yelpin	3	
	Chiva	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	4	
3 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	15	Small arms and light weapons: 350
	Koti		Small-calibre sniper weapons: 14
	Kutakan	2	Large-calibre sniper weapons: 6 (Zangakatun)
	Jil	3	
	Chambarak	1	
	Vahan	1	
	Areni	3	
	Yelpin	1	
	Zangakatun	1	
		3	
4 August	Tavush, Vayots Dzor, Gegharkunik and Ararat regions	19	Small arms and light weapons: 179
	Chinari		Large-calibre sniper weapons: 18 (Koti: 5;
	Aygepar	6	Zangakatun: 13)
	Movses	2	Large-calibre machine guns: 10
	Koti	1	
	Barekamavan	1	
	Chiva	1	
	Bardzruni	1	
	Vahan	1	
	Chambarak	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	2	
		2	
5 August	Tavush, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions	7	Small arms and light weapons: 41
	Koti		Small-calibre sniper weapons: 4
	Baghanis	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Koti: 3;
		1	Zangakatun: 3)

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Bardzruni	1	
	Angeghakot	2	
	Zangakatun	2	
6 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions	22	Small arms and light weapons: 205 Small-calibre sniper weapons: 18
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Zangakatun)
	Ayedzor	4	Large-calibre machine guns: 128
	Aygepar	4	
	Koti	1	
	Baghanis	1	
	Vahan	5	
	Yelpin	2	
	Chiva	1	
	Shaghat	2	
	Zangakatun	1	
7 August	Tavush, Syunik, Vayots Dzor and Ararat regions	22	Small arms and light weapons: 285 Small-calibre sniper weapons: 6
	Chinari	8	Large-calibre machine guns: 90
	N. Karmiraghbyur	3	Grenade launchers: 1
	Aygepar	2	Antiaircraft weapons: 21 (N. Karmiraghbyur: 1; Aygepar: 20)
	Chapni	1	
	Chiva	1	
	Yelpin	1	
	Khndzorut	3	
	Yeraskh	2	
	Zangakatun	1	
8 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions	17	Small arms and light weapons: 364 Small-calibre sniper weapons: 4
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 11 (Jil: 10; Chinari: 1)
	Aygepar	1	
	Koti	1	
	Baghanis	1	
	Jil	1	
	Vahan	4	
	Bardzruni	2	
	Angeghakot	5	
	Zangakatun	1	
9 August	Tavush region	3	Small arms and light weapons: 17
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 2 (Chinari)
	Berdavan	2	
10 August	Tavush, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions	15	Small arms and light weapons: 150 Large-calibre sniper weapons: 33 (Koti: 1; Zangakatun: 32)
	Movses	6	
	Aygepar	1	Large-calibre machine guns: 35
	Koti	1	
	Bardzruni	2	
	Angeghakot	2	
	Zangakatun	3	
11 August	Tavush and Ararat regions	18	Small arms and light weapons: 126

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
	Chinai	4	Small-calibre sniper weapons: 15
	Movses	4	Large-calibre sniper weapons: 85 (Zangakatun)
	Zangakatun	10	Large-calibre machine guns: 26
12 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	18	Small arms and light weapons: 129 Small-calibre sniper weapons: 7
	Kolagir	1	Large-calibre sniper weapons: 55 (Zangakatun)
	Movses	1	Large-calibre machine guns: 30
	Aygepar	3	
	Koti	1	
	Avazan	1	
	Bardzruni	2	
	Zangakatun	9	
13 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions	19	Small arms and light weapons: 124 Small-calibre sniper weapons: 2
	Chinari	3	Large-calibre sniper weapons: 49 (Jil: 20; Chinari: 10; Zangakatun: 19)
	Kolagir	1	
	Aygepar	3	Large-calibre machine guns: 10
	Movses	2	
	Jil	1	
	Vahan	1	
	Bardzruni	1	
	Angeghakot	2	
	Zangakatun	5	
14 August	Tavush, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions	21	Small arms and light weapons: 164 Large-calibre sniper weapons: 18 (Zangakatun)
	Aygepar	5	
	Movses	5	
	Vazashen	1	
	Bardzruni	3	
	Khndzorut	1	
	Lichk	1	
	Zangakatun	5	
15 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	12	Small arms and light weapons: 84
	Chinari	5	Large-calibre sniper weapons: 11 (Movses: 1; Zangakatun: 10)
	Aygepar	1	
	Movses	3	Large-calibre machine guns: 1
	Khndzorut	1	
	Zangakatun	2	
16 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	14	Small arms and light weapons: 84
	Chinari	3	Small-calibre sniper weapons: 10
	Kolagir	1	Large-calibre sniper weapons: 8 (Zangakatun)
	Movses	3	Large-calibre machine guns: 30
	N. Karmiraghbyur	2	Artillery: 1 (Movses)
	Berkaber	1	
	Khndzorut	1	
	Zangakatun	3	
17 August	Tavush region	1	Small arms and light weapons: 15
	Kirants	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
18 August	Tavush, Vayots Dzor, Gegharkunik and Ararat regions	16	Small arms and light weapons: 369 Small-calibre sniper weapons: 5
	Chinari	4	Large-calibre sniper weapons: 24 (Kakhakn: 20; Chinari: 4)
	Movses	1	
	Aygepar	1	
	Bardzruni	7	
	Kakhakn	1	
	Zangakatun	2	
19 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	23	Small arms and light weapons: 333 Small-calibre sniper weapons: 22
	Chinari	7	Large-calibre sniper weapons: 12 (Chinari: 2;
	Movses	5	Movses: 3; Zangakatun: 7)
	Aygepar	1	
	Areguni	2	
	Bardzruni	4	
	Zangakatun	4	
20 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor, Syunik and Ararat regions	15	Small arms and light weapons: 1,116 Small-calibre sniper weapons: 2
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 30 (Zangakatun)
	Chinari	2	Large-calibre machine guns: 27
	Aygepar	1	
	Movses	1	
	Vahan	1	
	Bardzruni	2	
	Angeghakot	2	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	4	
21 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	23	Small arms and light weapons: 424 Small-calibre sniper weapons: 10
	Chinari	7	Large-calibre sniper weapons: 14 (Chinari: 5;
	Aygedzor	4	Zangakatun: 9)
	Kolagir	1	Large-calibre machine guns: 75
	Movses	4	
	N. Karmiraghbyur	1	
	Aygepar	1	
	Kakhakn	2	
	Khndzorut	2	
	Zangakatun	1	
22 August	Tavush, Gegharkunik and Vayots Dzor regions	5	Small arms and light weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 4 (Chinari)
	Aygedzor	1	Large-calibre machine guns: 100
	Chinari	2	
	Avazan	1	
	Kndzorut	1	
23 August	Tavush, Gegharkunik, Syunik and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 19 Small-calibre sniper weapons: 1
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Chinari: 3;
	Chambarak	1	Zangakatun: 3)
	Angeghakot	1	Large-calibre machine guns: 10
	Zangakatun		

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
		2	
24 August	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	4	Small arms and light weapons: 16
	Movses	1	Small-calibre sniper weapons: 4
	Daranak	1	Large-calibre sniper weapons: 20 (Daranak)
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	1	
25 August	Tavush and Ararat regions	4	Small arms and light weapons: 4
	Aygepar	1	Small-calibre sniper weapons: 4
	Voskepar	1	Large-calibre sniper weapons: 7 (Zangakatun)
	Zangakatun	2	Large-calibre machine guns: 25
26 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	16	Small arms and light weapons: 83
	Chinari	2	Small-calibre sniper weapons: 21
	Movses	3	Large-calibre sniper weapons: 16 (Chinari: 5;
	Aygepar	2	Zangakatun: 11)
	Barekamavan	1	Large-calibre machine guns: 39
	Baghanis	1	
	Chiva	1	
	Yeraskh	2	
	Zangakatun	4	
27 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	14	Small arms and light weapons: 73
	Chinari	1	Small-calibre sniper weapons: 10
	Kolagir	1	Large-calibre sniper weapons: 21 (Chinari: 15;
	Movses	4	Zangakatun: 6)
	N. Karmiraghbyur	1	Large-calibre machine guns: 44
	Aygepar	3	
	Chiva	1	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	2	
28 August	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	17	Small arms and light weapons: 214
	Chinari	3	Large-calibre sniper weapons: 5 (Zangakatun)
	Aygedzor	1	Large-calibre machine guns: 82
	Kolagir	2	
	Movses	4	
	Aygepar	3	
	Kutakan	1	
	Khndzorut	2	
	Zangakatun	1	
29 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	10	Small arms and light weapons: 30
	Movses	5	Small-calibre sniper weapons: 9
	Yelpin	2	Large-calibre sniper weapons: 9 (Zangakatun: 5;
	Paruyr Sevak	2	Paruyr Sevak: 4)
	Zangakatun	1	Large-calibre machine guns: 28
30 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	10	Small arms and light weapons: 102
	Kolagir	2	Small-calibre sniper weapons: 27
	Chinari	1	Large-calibre machine guns: 695
	Movses	5	
	Chiva	1	
	Yeraskh	1	

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
31 August	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	20	Small arms and light weapons: 152
	Chinari	2	Small-calibre sniper weapons: 2
	Kolagir	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Paruyr Sevak)
	Movses	7	Large-calibre machine guns: 61
	N. Karmiraghbyur	2	
	Aygepar	1	
	Berkaber	1	
	Chiva	1	
	Yeraskh	1	
	Paruyr Sevak	2	
	Zangakatun	2	

On 29 August 2020, at 1940 hours, in the vicinity of the village of Movses, a soldier of the armed forces of the Republic of Armenia, Albert Garanyan, was wounded from fire by Azerbaijani side.

2020年9月24日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件二

Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Azerbaijan on the line of contact with the Republic of Artsakh (Nagorno-Karabakh Republic), 1-31 August 2020

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 235 Small-calibre sniper weapons: 2
2 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 179 Small-calibre sniper weapons: 2
3 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	35	Small arms and light weapons: 362 Small-calibre sniper weapons: 15 Large-calibre sniper weapons: 6 (Talish)
4 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	27	Small arms and light weapons: 324 Small-calibre sniper weapons: 4 Large-calibre machine guns: 15
5 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	49	Small arms and light weapons: 563 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 2 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 8
6 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	50	Small arms and light weapons: 737 Small-calibre sniper weapons: 18
7 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	26	Small arms and light weapons: 236 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre machine guns: 3
8 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	38	Small arms and light weapons: 259 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 8 (Talish: 3; Gyulistan: 5) Large-calibre machine guns: 16
9 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	33	Small arms and light weapons: 427 Small-calibre sniper weapons: 8 Large-calibre machine guns: 25
10 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	41	Small arms and light weapons: 422 Small-calibre sniper weapons: 10 Large-calibre sniper weapons: 2 (Gyulistan)
11 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	41	Small arms and light weapons: 423 Small-calibre sniper weapons: 30 Large-calibre machine guns: 10
12 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	73	Small arms and light weapons: 1,199 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre machine guns: 10
13 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	86	Small arms and light weapons: 1,719 Small-calibre sniper weapons: 30

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
			Large-calibre sniper weapons: 6 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 26
14 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	35	Small arms and light weapons: 471 Small-calibre sniper weapons: 8 Large-calibre sniper weapons: 19 (Dortchinar: 2; Mount Karachuk: 5; Gyulistan: 12)
15 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	38	Small arms and light weapons: 277 Small-calibre sniper weapons: 19 Large-calibre sniper weapons: 6 (Mount Karachuk: 3; Gyulistan: 3) Large-calibre machine guns: 20
16 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	33	Small arms and light weapons: 304 Small-calibre sniper weapons: 14 Large-calibre sniper weapons: 3 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 5
17 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	46	Small arms and light weapons: 543 Small-calibre sniper weapons: 13 Large-calibre sniper weapons: 1 (Gyulistan)
18 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	55	Small arms and light weapons: 470 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 13 (Gyulistan)
19 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	46	Small arms and light weapons: 893 Small-calibre sniper weapons: 23 Large-calibre sniper weapons: 4 (Gyulistan)
20 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	63	Small arms and light weapons: 911 Small-calibre sniper weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 8 (Gyulistan: 1; Talish: 7) Large-calibre machine guns: 7
21 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons: 272 Small-calibre sniper weapons: 8 Large-calibre machine guns: 44
22 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	43	Small arms and light weapons: 489 Small-calibre sniper weapons: 18 Large-calibre sniper weapons: 6 (Gyulistan)
23 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	27	Small arms and light weapons: 175 Small-calibre sniper weapons: 9 Large-calibre sniper weapons: 7 (Gyulistan)
24 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	46	Small arms and light weapons: 283 Small-calibre sniper weapons: 2 Large-calibre sniper weapons: 14 (Nuzgeri: 2; Gyulistan: 12)
25 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	43	Small arms and light weapons: 333 Small-calibre sniper weapons: 50

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
26 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	52	Large-calibre sniper weapons: 7 (Talish: 2; Gyulistan: 5) Small arms and light weapons: 648 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 46 (Kurapatkino: 1; Gyulistan: 45) Large-calibre machine guns: 6
27 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	41	Small arms and light weapons: 690 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 12 (Talish: 4; Gyulistan: 8) Large-calibre machine guns: 18
28 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	45	Small arms and light weapons: 744 Small-calibre sniper weapons: 55 Large-calibre sniper weapons: 3 (Gyulistan) Large-calibre machine guns: 18
29 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	29	Small arms and light weapons: 265 Small-calibre sniper weapons: 23
30 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	32	Small arms and light weapons: 243 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre sniper weapons: 15 (Gyulistan)
31 August	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 106 Small-calibre sniper weapons: 15 Large-calibre sniper weapons: 1 (Levonarkh)